

Moletlo wa Teye wa Tlotlego



Nicolene Louw

Laura de Lange

Ashlyn Atkinson

Moletlo wa Teye wa Tlotlego

Puku ye ke ya







Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit bookdash.org.

Moletlo wa Teye waTlotlego
(Tlotlego's Tea Party)

Illustrated by Nicolene Louw

Written by Laura de Lange

Designed by Ashlyn Atkinson

Edited by Nabeela Kalla

Translated by CAPTION COMMUNICATIONS CC

with the help of the Book Dash participants in the Virtual Book Dash on 15 May 2021.

ISBN: 978-1-77623-174-4

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

Moletlo wa Teye waTlotlego

Nicolene Louw

Laura de Lange

Ashlyn Atkinson



Tlotlego kemongmoletlo wa teye
wa lapa KA MOKA.

“Koko, ke batho ba ba kae, bao
ba tlogo teyeng?”

“Nna, wena, Mma, le Tate.
Le moratho wa gago Tshiamo.”



1
2
3
4
5

Tlotlego o bala dikomoki ge a di ntšha ka rakeng.

“Tee, pedi, tharo, nne le e tee ya Koko!”





Tlotlego a leba setupung, a bea dikomiki godimo ga tafola.

- 1
- 2 3
- 4

“Tee, pedi, tharo, nne le ...?”

“Ke bona dikomiki tše nne,” gwa realo Koko.

“Efela re ba bahlano.”

“Ge ke be ke le ka moraleng, dikomiki di be di le tše hlano!” Tlotlego a realo ka tlabego.





Tlotlego a bala dipiring tše di botse
ge a di ntšha ka rakeng.

“Tee, pedi, tharo, nne le hlano!

Di re lekane.”



Tlotlego a leba setupung, a
bea dipiring kgauswi le dikomiki.

“Tee, pedi, tharo, nne le ...?”

“Ke bona dipiring tše nne,”
gwa realo Koko.

“Efela re ba bahlano.”



Tlotlego o bala dipisikiti ge a dintšha ka sebjaneng.

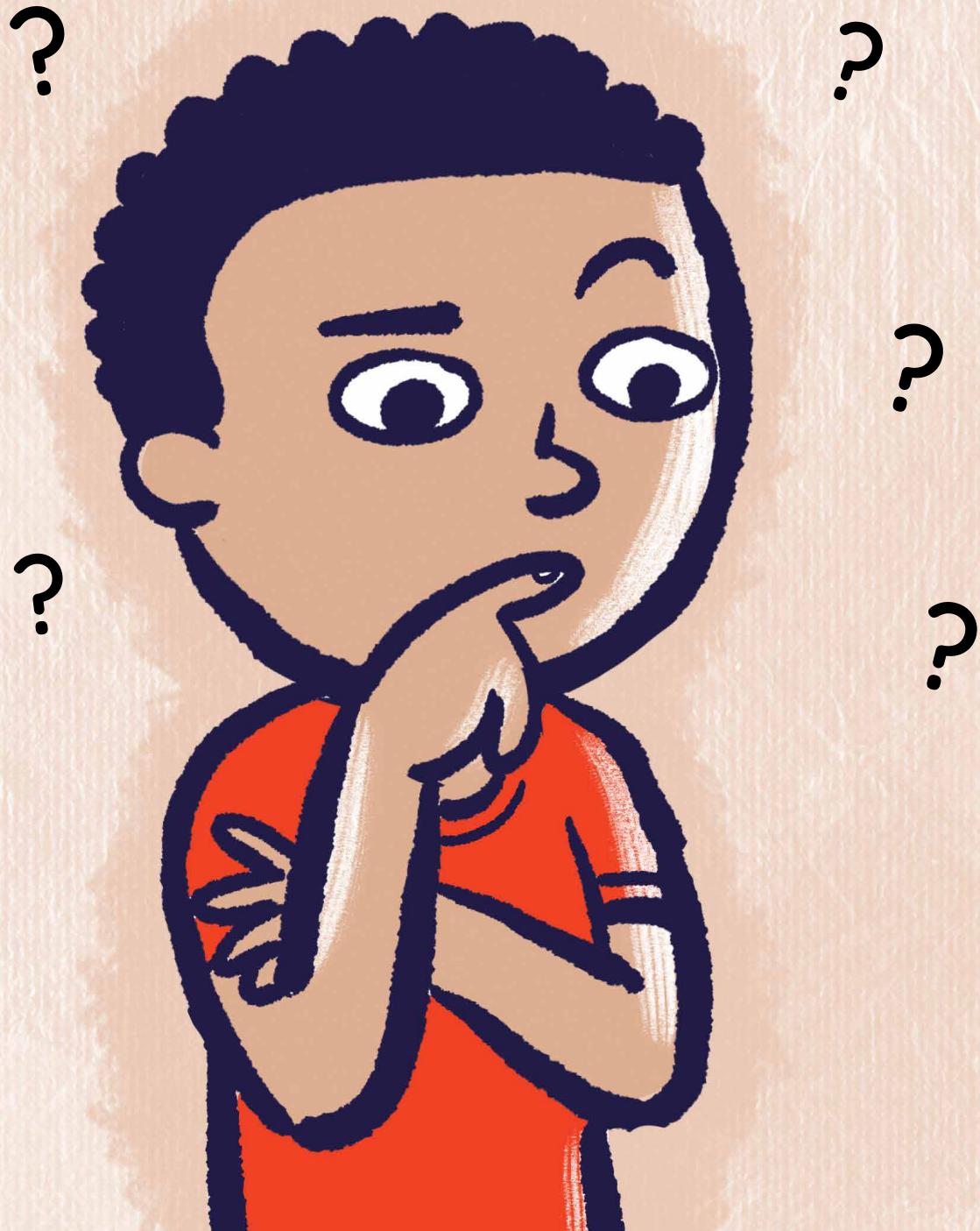
“Tee, pedi, tharo, nne le hlano!”



Tlotlego a leba setupung, a
bea dipisikiti ka gare ga dipiring.

“Tee, pedi, tharo, nne le ...?”
“Ke bona dipisikiti tše nne,” gwa realo Koko,
“efela re ba bahlano.”





Tlotlego bjalo o gakanegile.
O a tseba gore o badile gabotse.

Peleng o be e na le dipisikiti tše hlano, bjale ke tše nne.

Dipisikiti di fokotšegile **BJANG?**



Tlotlego o bala dikhubu tša swikiri
ge a di ntšha ka sebjaneng.

“Tee, pedi, tharo, nne le hlano!”



1 2 3
4

Tlotlego a leba setupung, a bea
dikhubu tša swikiri tafoleng.

Lebakeng le, o kgonthišiša gore o
kwa sesegwana.

“Tee, pedi, tharo, nne le ...?”

“Hlano!” gwa kwala lentšu ka fase ga tafola.



Tlotlego a hlola ka fase ga tafola. A makala
ge a humana sete ya go felela ya teye ka fase ga tafola!

A bona komiki, piring, pisikiti le khubu ya swikiri.

Ge Mma le Tate ge ba boa mošomong, ka moka ba ile go nwa teye gona mo setupung.

Tee, pedi, tharo, ba bararo ba nwa teye tafoleng,

mola ba babedi ba enwa teye ka fase ga tafola!

